

Observaciones generales

(General observations)

- La responsabilidad del usuario es la de verificar la calibración del equipo. El tiempo de validez de los resultados informados en este certificado se basa en las características propias de las condiciones de operación de las superficies de los dispositivos.
(It is the responsibility of the user to verify the calibration of the equipment. The validity of the results is based on the characteristics of the operating conditions of the devices.)

- Los resultados de la calibración son para el usuario.
(The results of the calibration are for the user.)

- Los resultados y niveles de incertidumbre se expresan en términos de la calibración respectiva de los instrumentos de medición en la hoja 1.
(The results and uncertainty levels are expressed in terms of the respective calibration of the measuring instruments on page 1.)

- Los resultados se expresan en términos de la capacidad de medición de los patrones metrológicos.
(The results are expressed in terms of the metrological capacity of the standards.)

- La incertidumbre se expresa en términos de la ley de los errores, que asegura un nivel de confianza del 95%.
(The uncertainty is expressed in terms of the law of errors, which ensures a confidence level of 95%.)

- La incertidumbre medida se estima de acuerdo a la norma ISO 9001 para la expresión de la incertidumbre de las mediciones.
(The measured uncertainty is estimated according to the ISO 9001 standard for the expression of measurement uncertainty.)

Descripción del método

(Description of the method)

- La calibración se realiza en el laboratorio de calibración digital de la empresa.
(The calibration is performed in the digital calibration laboratory of the company.)

- La repetibilidad se determina a lo largo de la línea de calibración de los instrumentos de medición. Se realiza una medición en tres puntos de la línea de calibración.
(The repeatability is determined along the calibration line of the measuring instruments. A measurement is performed at three points on the calibration line.)

- En las mediciones digitales se determinan los resultados de las mediciones en 10 divisiones y en el caso de los instrumentos de medición de 10 mediciones a 10 divisiones, se expresan los resultados de las mediciones en términos de los resultados de las mediciones. Se reportan los resultados de las mediciones en términos de los resultados de las mediciones.
(In digital measurements, the results of the measurements are determined in 10 divisions and in the case of measuring instruments of 10 measurements to 10 divisions, the results of the measurements are expressed in terms of the results of the measurements. The results of the measurements are reported in terms of the results of the measurements.)

- El equipo de calibración se encuentra en el sistema de referencia de la empresa.
(The calibration equipment is in the company's reference system.)

- El equipo de calibración se encuentra en el sistema de referencia de la empresa.
(The calibration equipment is in the company's reference system.)

